

Návod k použití

Bepanthen® Sensiderm krém



Úleva od svědění a zarudnutí při podráždění pokožky

Bepanthen® Sensiderm krém je zdravotnický prostředek, který přináší rychlou úlevu od svědění a zároveň regeneruje kožní bariéru. Pokožce tak pomáhá k uzdravení a snižuje potřebu se škrábat.

Ulevuje od svědění a tím poskytuje 7 hodin nerušeného spánku dětem a jejich rodinám.

Co je Bepanthen® Sensiderm krém a kdy je vhodné jej použít?

Zarudnutí, otok a svědění pokožky mohou mít různé příčiny: např. suchá pokožka, atopická dermatitida (ekzém), alergické kožní reakce či řada jiných příčin podráždění kůže. Intenzivní svědění, které se v těchto situacích může objevit, vyvolává potřebu se škrábat. To však způsobuje jen další poškození kůže.

Bepanthen® Sensiderm krém je bílý krém, který přináší úlevu od svědění a regeneruje kožní bariéru. Potlačuje potřebu se škrábat a tím napomáhá Vaší kůži k uzdravení.

Bepanthen® Sensiderm krém se používá k utišení pocitu svědění, zarudnutí a podráždění pokožky v následujících případech:

- suchá kůže
- atopická dermatitida
- ekzém
- alergické reakce.

Bepanthen® Sensiderm krém posiluje kožní bariéru díky speciální tzv. lipidové lamelární technologii (obrázek č. 2). Prostřednictvím této lipidové lamelární technologie dochází k posílení přirozené lipidové vrstvy pokožky, které plní funkci přirozené ochranné bariéry. Tak dochází k potlačení pocitu svědění či zarudnutí. Zároveň pomáhá regenerovat pokožku.

Co způsobuje svědění a jak je lze léčit?

Zarudnutí, otok a svědění pokožky může být způsobeno suchou pokožkou, atopickou dermatitidou (ekzémem), alergickou kožní reakcí či řadou jiných příčin podráždění kůže. Při těchto stavech dochází k poškození lipidů zrohovatělé vrstvy (rovněž nazývané kožní bariérou), což může vyvolat pocit svědění. Tyto lipidy, zejména ceramidy, přirozeně chrání pokožku proti podráždění.

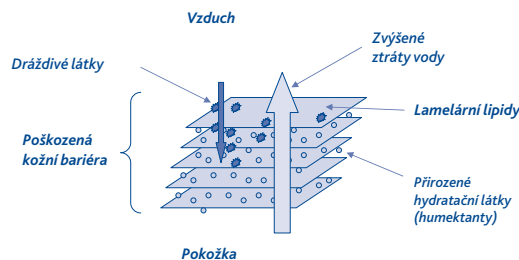
Dojde-li k poškození této ochranné vrstvy, pokožka ztrácí více vody, což vede k jejímu vysoušení a pocitu svědění. Oslabená kožní bariéra je navíc méně účinná při ochraně proti vniknutí dráždivých látek do našeho těla a to rovněž způsobuje pocit svědění.

Při zdravotních obtížích jako je suchá kůže, atopická dermatitida (ekzém), alergická kožní reakce či další typy podráždění kůže je důležitou součástí léčby obnova ochranné kožní bariéry použitím speciálních krémů, které kožní bariéru regenerují a snižují tak pocit svědění – jako je např. Bepanthen® Sensiderm krém.

Jak Bepanthen® Sensiderm krém regeneruje naši kožní bariéru?

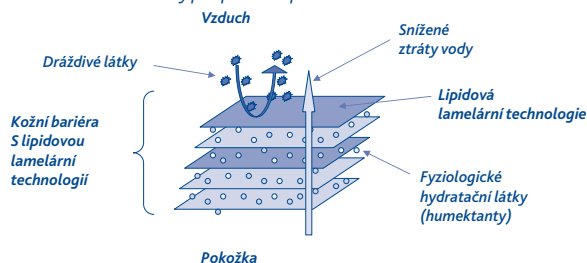
Kožní bariéra je vrchní vrstva povrchu pokožky. Jedná se o složitou strukturu povrchu pokožky, tvořenou několika lipidovými vrstvami: Lamelární lipidy jsou uspořádány do několika vrstev. Hlavní lipidy těchto vrstev se nazývají ceramidy. Přirozené hydratační látky váží v těchto vrstvách kožní bariéru vodu a zajišťují dostatečnou hydrataci pokožky.

Obrázek č.1: Poškozená kožní bariéra

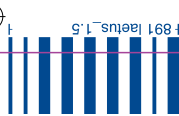


Bepanthen® Sensiderm krém obsahuje speciální lipidovou lamelární technologii, která zklidňuje podráždění a poskytuje rychlou úlevu od svědění. Obsahuje lipidy s lamelární strukturou podobnou struktuře pokožky vlastních lipidů, jako jsou ceramidy. Lamelárně orientované lipidy se mohou navzájem spojovat a následně vázat na poškozené vrstvy kožní bariéry, a tak ji zacelit a poskytnout tak rychlou úlevu od svědění do 30 minut po aplikaci. Je důležité, aby ochranná vrstva byla neporušená, neboť její poškození způsobuje podráždění a svědění. Dlouhodobá hydratace pomáhá pokožce k uzdravení, a tak ke snížení pocitu svědění a podráždění. Bepanthen® Sensiderm krém navíc obsahuje fyziologické hydratační látky, např. glycerin, které váží vodu jako ve zdravé pokožce. Tento účinek je podpořen panthenolem (dexpanthenolem - provitaminem B5), který hydratuje kožní bariéru, a tak poskytuje optimální podmínky pro přirozenou regeneraci kůže.

Obrázek č.2: Funkce kožní bariéry po aplikaci Bepanthen® Sensiderm krému



Bepanthen® Sensiderm krém neobsahuje ty druhy emulgátorů, které by mohly poškodovat jemnou lipidovou lamelární strukturu kůže.



Bepanthen® Sensiderm krém neobsahuje parfém ani konzervační látky, o nichž je známo, že mají dráždivé účinky. Bepanthen® Sensiderm krém rychle ulevuje od svědění prostřednictvím napodobování naší pokožky třemi způsoby.

- lipidová lamelární technologie krému poskytuje chybějící lipidy (např. ceramidy) narušené kožní bariéře
- poskytuje fyziologické hydratační látky ke zvýšení hydratace
- poskytuje přirozené pečující lipidy

To umožňuje obnovu kožní bariéry a vede k úlevě od svědění.

Jak se Bepanthen® Sensiderm krém používá?

Bepanthen® Sensiderm krém ulevuje od svědění a zarudnutí způsobeného podrážděním neporaněné pokožky kojenců, dětí a dospělých. K takovému podráždění kůže dochází u suché kůže, atopické dermatitidy, ekzému a při alergických kožních reakcích.

Bepanthen® Sensiderm krém lze aplikovat dle potřeby.

Kdy není možné Bepanthen® Sensiderm krém použít?

- Nepoužívejte v případě, že jste alergický/á na kteroukoli složku krému. Pokud se u Vás objeví alergická reakce, přestaňte krém používat.
- Nepoužívejte na poraněnou pokožku.

Lze Bepanthen® Sensiderm krém používat během těhotenství a kojení?

Bepanthen® Sensiderm krém lze používat během těhotenství a kojení.

Kojení: před dalším kojením je důležité setřít z bradavek jakékoli případné zbytky krému.

Co je dále nutné vzít na vědomí?

Bepanthen® Sensiderm krém lze bezpečně používat u kojenců, avšak v případě dlouhodobého použití či použití na velkých plochách se poraďte s Vaším lékařem.

Jestliže se u Vás objeví jakákoli kožní reakce, přestaňte krém používat a v případě potřeby vyhledejte lékařskou pomoc.

Při prvních příznacích kožní infekce se poraďte o aplikaci s lékařem.

Pouze k vnějšímu použití.

Uchovávejte mimo dohled a dosah dětí.

Krém je možné používat pouze do doby expirace označené na krabici.

Mohou se při používání Bepanthen® Sensiderm krém vyskytnout nějaké nežádoucí účinky?

Je-li krém používán dle návodu, neměly by se vyskytnout žádné nežádoucí účinky. Mohou se však, stejně jako u kteréhokoliv jiného dermatologického produktu, objevit ojedinělé případy místních kožních alergických reakcí.

Jaké složky Bepanthen® Sensiderm krém obsahuje?

Aqua, Caprylic/Capric Triglyceride, Glycerin, Pentylene glycol, Olea Europea Fruit Oil, Panthenol, Cetearyl Alcohol, Butyrospermum Parkii Butter, Glyceryl Stearate Citrate, Limnanthes Alba Seed Oil, Butylene Glycol, Hydrogenated Lecithin, Ceramide 3, Sodium PCA, Squalane, Stearyl Glycyrhethinate, Carbomer, Sodium Carbomer, Xanthan Gum, Hydroxyphenyl Propamidobenzoic acid.

Kde lze Bepanthen® Sensiderm krém koupit?

Jaké velikosti balení jsou na trhu?

Bepanthen® Sensiderm krém je k dispozici v tubách o obsahu 20g a 50g v lékárnách.



Distributor pro ČR :
BAYER s.r.o., Siemensova 2717/4,
155 00 Praha 5

Klíč k symbolům na krabici:



Číslo šarže



Použitelnost



Přečtěte si návod na použití

Datum poslední revize návodu k použití: Květen 2019

No. of proofs	
1	30.07.2020 vm 8
2	14.08.2020 vm 9
3	10
4	11
5	12
6	13
7	14
LFT_210 x 297_Template	
7 pt	
Bliss Pro (Regular, Italic, Bold)	
Pantone 280 U	
Used template	
Min. font size text	
Font used	
Printing colours	
Technical colours	
Cutting	
Date & sign:	
Release	
Correction required	
Remark:	
Dieses Korrektur-PDF wurde von uns mit größter Sorgfalt erstellt und einer intensiven Qualitätssicherungsprüfung unterzogen. Dennoch bedauerlicherweise jeder Eingriff in die Datei auch ein Risiko. Wir bitten deshalb, den vorliegenden Korrekturabzug eingehend und umfassend zu prüfen. Für Fehler, die erst nach erteilter Freigabe festgestellt werden, übernimmt die Typopharma GmbH keine Haftung.	
GP Grenzsch	PCCO012639
Contract manufact. no.	GIBPN Sensiderm CZ/SK
Product	
Material no.	87472302
Replaced no.	85988786
Order file	AW-TL-1403-02
Country	CZ/SK
Format/dimensions	210 x 297 mm
Page no.	Page 1 of 2
Drawing no.	N/A
Code no. SEM	891 N/A
BAYER GP Grenzsch Produktions GmbH	
typo pharma	
Typopharma GmbH	
Mühlstr. 57	
D-79539 Lörrach	
produktion@typopharma.com	
www.typopharma.com	
typopharma no.:	
# 140567	



Návod na použitie

Bepanthen® Sensiderm krém



Úľava od svrbenia a začervnenia podráždenej pokožky

Bepanthen® Sensiderm krém je zdravotnícka pomôcka, ktorá prináša rýchlu úľavu od svrbenia a zároveň regeneruje kožnú bariéru, čím napomáha uzdraveniu pokožky a znižuje potrebu škriabať sa.

Uľavuje od svrbenia a tým poskytuje 7 hodín nerušeného spánku deťom a ich rodičom.

Čo je Bepanthen® Sensiderm krém a kedy je vhodné ho použiť?

Začervenanie, opuchnutie a svrbenie pokožky môže mať rôzne príčiny, ako sú napr. suchá koža, atopická dermatitída (ekzém), alergická kožná reakcia a viaceré iné podráždenia kože. Intenzívne svrbenie, ktoré sa môže v týchto situáciách vyskytnúť, vyvoláva potrebu škriabať sa. To však spôsobuje ešte ďalšie poškodenie kože.

Bepanthen® Sensiderm krém je biely krém, ktorý prináša úľavu od svrbenia a regeneruje kožnú bariéru. Znížením potreby škriabať sa napomáha uzdraveniu pokožky.

Bepanthen® Sensiderm krém sa používa na zmiernenie svrbenia a začervnenia spôsobeného podráždením pokožky v nasledujúcich prípadoch:

- suchá koža,
- atopická dermatitída,
- ekzém,
- alergické reakcie.

Bepanthen® Sensiderm krém posilňuje kožnú bariéru vďaka špeciálnej, tzv. lipidovej lamelárnej technológii (viď obr. č.2). Prostredníctvom tejto technológie dochádza k posilneniu prirodzených lipidových vrstiev pokožky, ktoré plnia funkciu prirodzenej ochrannnej bariéry. Tak dochádza k potlačeniu svrbenia a začervnenia, ako aj k podpore obnovy pokožky.

Čo spôsobuje svrbenie a ako je možné ho liečiť?

Začervenanie, opuchnutie a svrbenie pokožky môže byť spôsobené suchou kožou, atopickou dermatitídou (ekzémom), alergickou kožnou reakciou a viacerými inými príčinami podráždenia kože.

Pri týchto stavoch dochádza k poškodeniu lipidov rohovej vrstvy (tiež nazývanej kožná bariéra), čo môže vyvolať svrbenie. Tieto lipidy, najmä ceramidy, prirodzene chránia pokožku pred podráždením.

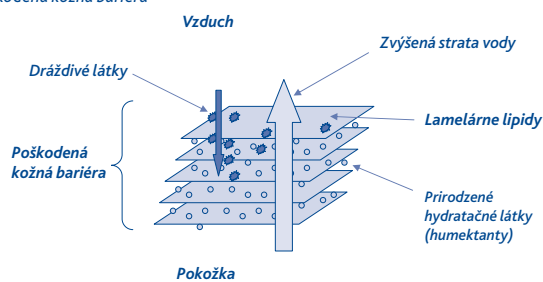
Ak dôjde k poškodeniu tejto ochrannnej bariéry, pokožka stráca vodu, čo vedie k jej vysušovaniu a svrbeniu. Oslabená kožná bariéra je navyše menej účinná pri ochrane proti vniknutiu dráždivých látok do nášho tela, a to spôsobuje ešte väčšie svrbenie pokožky.

Pri zdravotných ťažkostiach, ako je suchá koža, atopická dermatitída (ekzém), alergická kožná reakcia a mnohé ďalšie typy podráždenia kože, je zásadnou súčasťou liečby obnova ochrannnej kožnej bariéry použitím špeciálnych krémov na zmiernenie svrbenia, ako je napr. Bepanthen® Sensiderm krém.

Ako Bepanthen® Sensiderm krém regeneruje našu kožnú bariéru?

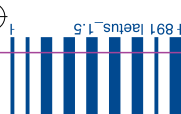
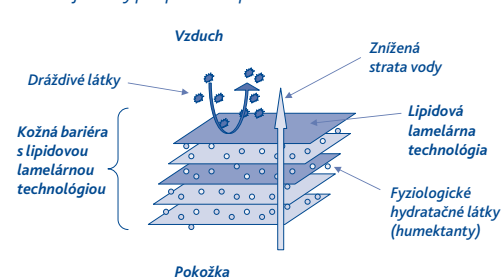
Kožná bariéra tvorí najvrchnejšiu časť kože. Jedná sa o vysoko organizovanú štruktúru tvorenú niekoľkými lipidovými vrstvami – lamelárne lipidy sú usporiadané v prekrývajúcich sa vrstvách. Hlavnými lipidmi v týchto vrstvách sú ceramidy. Prírodné hydratačné látky viažu v týchto vrstvách kožnej bariéry vodu a zabezpečujú dostatočnú hydratáciu pokožky.

Obr. č.1: Poškodená kožná bariéra



Bepanthen® Sensiderm krém obsahuje špeciálnu lipidovú lamelárnu technológiu, ktorá zmiernuje podráždenie a poskytuje rýchlu úľavu od svrbenia. Obsahuje lipidy s lamelárnou štruktúrou podobnou štruktúre pokožke vlastných lipidov, ako sú ceramidy. Lamelárne orientované lipidy sa môžu navzájom spájať a následne viazať na poškodenú lipidovú bariéru rohovej vrstvy, a tým ju obnovovať a poskytnúť tak rýchlu úľavu od svrbenia do 30 minút po aplikácii. Je dôležité, aby ochranná bariéra bola úplne neporušená, pretože jej poškodenie spôsobuje svrbenie. Dlhodobá hydratácia napomáha uzdraveniu pokožky, a tým sa zmiernuje pocit svrbenia a podráždenia. Bepanthen® Sensiderm krém obsahuje tiež fyziologické hydratačné látky, ako je glycerín, ktoré viažu vodu ako v zdravej pokožke. Tento účinok je podporovaný panthenolom (dexpanthenolom – provitaminom B5), ktorý hydratuje kožnú bariéru a poskytuje tak optimálne podmienky pre prirodzenú regeneráciu kože.

Obr. č.2: Funkcia kožnej bariéry po aplikácii Bepanthen® Sensiderm krému



Bepanthen® Sensiderm krém neobsahuje také druhy emulgátorov, o ktorých je známe, že by mohli poškodzovať jemnú lipidovú lamelárnu štruktúru kože.

Bepanthen® Sensiderm krém neobsahuje parfumy a konzervačné látky, o ktorých je známe, že majú dráždivé účinky. Bepanthen® Sensiderm krém rýchlo uľavuje od svrbenia prostredníctvom napodobňovania našej pokožky tromi spôsobmi:

- poskytuje narušenej kožnej bariére chýbajúce lipidy (napr. ceramidy) pomocou lipidovej lamelárnej technológie
- poskytuje fyziologické hydratačné látky na zvýšenie hydratácie
- poskytuje prirodzené ošetrojúce lipidy

To umožňuje obnovenie kožnej bariéry a vedie k úľave od svrbenia.

Ako sa Bepanthen® Sensiderm krém používa?

Bepanthen® Sensiderm krém uľavuje od svrbenia a začervnenia spôsobeného podráždením neporanenej kože dočiat, detí a dospelých. K takémuto podráždeniu kože dochádza napr. pri suchej koži, atopickej dermatitíde, ekzéme a pri alergických kožných reakciách.

Bepanthen® Sensiderm krém možno používať podľa potreby.

Kedy nie je možné Bepanthen® Sensiderm krém použiť?

- Nepoužívajte v prípade, že ste alergický/á na ktorúkoľvek zložku krému. Ak sa u vás objaví alergická reakcia, prestaňte krém používať.
- Nepoužívajte na poranenú pokožku.

Môže sa Bepanthen® Sensiderm krém používať počas tehotenstva a dojčenia?

Bepanthen® Sensiderm krém sa môže používať počas tehotenstva a dojčenia. Dojčenie: pred ďalším dojčením je dôležité utrieť z bradaviek akékoľvek prípadné zvyšky krému.

Čo je ešte potrebné vziať do úvahy?

Bepanthen® Sensiderm krém je možné bezpečne používať u dočiat, avšak v prípade dlhodobého používania alebo použitia na veľkých plochách sa odporúča poradiť sa s lekárom. Ak zaznamenáte akúkoľvek kožnú reakciu, prestaňte krém používať a v prípade potreby vyhľadajte lekársku pomoc. Pri prvých príznakoch kožnej infekcie sa poraďte o použití s lekárom. Len na vonkajšie použitie. Uchovávajte mimo dohľadu a dosahu detí. Krém používajte iba do dátumu použiteľnosti, ktorý je uvedený na škatuľke.

Môžu sa pri používaní Bepanthen® Sensiderm krému vyskytnúť nejaké vedľajšie účinky?

Ak sa krém používa podľa návodu, neočakávajú sa žiadne vedľajšie účinky. Môžu sa však vyskytnúť, rovnako ako u ktoréhokoľvek iného dermatologického produktu, zriedkavé prípady miestnych kožných alergických reakcií.

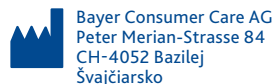
Aké zložky Bepanthen® Sensiderm krém obsahuje?

Aqua, Caprylic/Capric Triglyceride, Glycerin, Pentylene glycol, Olea Europaea Fruit Oil, Panthenol, Cetearyl Alcohol, Butyrospermum Parkii Butter, Glyceryl Stearate Citrate, Limnanthes Alba Seed Oil, Butylene Glycol, Hydrogenated Lecithin, Ceramide 3, Sodium PCA, Squalane, Stearyl Glycyrhethinate, Carbomer, Sodium Carbomer, Xanthan Gum, Hydroxyphenyl Propamidobenzoic acid

Kde je možné získať Bepanthen® Sensiderm krém?

Aké veľkosti balenia sú k dispozícii?

Bepanthen® Sensiderm krém je k dispozícii v tubách s obsahom 20 g a 50 g v lekárňach.



Distribútor pre SR:
Bayer, spol. s r.o.
Bratislava
Slovenská republika

Kľúč k symbolom na škatuľke:



Číslo šarže



Použiteľné do



Pozri návod na použitie

Dátum revízie textu: Máj 2019

Contract manufact.		GP Grenzsch		Used template		LFT_210 x 297_Template		No. of proofs	
Contract manufact. no.		PCCO012639		Min. font size text		7 pt		1 30.07.2020 vm 8	
Product		GIBPN Sensiderm CZ/SK		Font used		Bliss Pro (Regular, Italic, Bold)		2 14.08.2020 vm 9	
Material no.		87472302		Printing colours		Pantone 280 U		3 10	
Replaced no.		85988786		Technical colours		Cutting		4 11	
Order file		AW-TL-1403-02						5 12	
Country		CZ/SK						6 13	
Format/dimensions		210 x 297 mm						7 14	
Page no.		Page 2 of 2							
Drawing no.		N/A							
Code no. SEM		891							
BAYER GP Grenzsch Produktions GmbH		typo pharma							
Typopharma GmbH Mühlstr. 57 D-79539 Lörrach produktion@typopharma.com www.typopharma.com									
typopharma no.: # 140567									

PLEASE TURN OVERPRINTING ON!

Bayer
87472302

